

# Entrevista a Javier Peñafiel

por Jaime  
Cerón

## Espacio editorial

El espacio editorial como un espacio habitable nos recomienda el texto Amo a los artistas-etc.

El sólo título del proyecto “vivir entre líneas” ya determina la inevitable invitación a participar en este proyecto a Javier Peñafiel. Peñafiel se define a sí mismo como un anfitrión más que un autor, su trabajo es peculiarmente importante para este proyecto al englobar la acción de dejar habitar al otro y la invitación que constantemente realiza a artistas y productores para pensar en el espacio editorial como un espacio habitable. Peñafiel incorpora la charla, la conversación y el intercambio de una forma que permite construir y pensar en la habitabilidad como un ejercicio nunca individual. El desarrollo de su trabajo implica una crítica que a través de puestas en escena editoriales cuestiona el formato expositivo y repiensa los dispositivos editoriales como posibles hogares. Esta pequeña entrevista fue realizada por el curador colombiano Jaime Cerón en el marco de la 28 Bial de Sao Paulo donde participó Peñafiel.

Fotocopia es una colección de textos y traducciones recomendados y reseñados por artistas, curadores e investigadores invitados. Es a su vez un sistema de circulación que utiliza la fotocopia como medio. Periódicamente lugar a dudas edita y distribuye un grupo, con el ánimo de conformar un cuerpo de lectura público de fácil acceso.



# Javier Peñafiel

---

Javier Peñafiel prefiere trabajar proyectos de larga duración como egolactante (1997-2007), agencia de intervención en la sentimentalidad (1997-2001) o el más reciente Latido antecedente (2009-2013) –libros y cuadernos ampliados en collage multimedia y lecturas dramatizadas). Desde 1997 ha producido: Escritorio, Mera coincidencia, Osacazos convenientes, Agenda de caducidad de los tiempos drásticos (28 Bienal de São Paulo), Locución Merkel Bachelet. Sus libros y publicaciones Conquista básica, te vuelvo a pedir que te definas; CRU006 o No todo tanto se plantean como co-laboratorios. También trabaja en procesos curatoriales compartidos como Voz entre líneas. Ha escrito obras de teatro para vídeo como Tragedia de las corporaciones. Ignorancia (2000), Voz contraria (2009) y Palacio polifonía (2010).

---



Una entrevista sobre editar dibujando y conferencias dramatizadas.

Conversación con Jaime Cerón editada en la publicación de la 28bienal.

Jaime Ceron: Hablemos del papel del dibujo dentro del proyecto "Vivir entre líneas" así como dentro de tu trabajo en general.

Javier Peñafiel: "Vivir entre líneas", es un intento de realizar videos para dibujos y locutor. El dibujo es parte de un impulso de restituir oralidad, de confiar nuevamente en la escucha como aquello que seduce y afecta. Me gusta pensar que escribo como si dibujara y que dibujo escuchando. Pensar que los dibujos son polifónicos tiene una bonita ironía porque un artista imita la voz de cualquiera.

En "Dibujos para un test de conversación" deseaba que las imágenes fueran completadas por los espectadores. No me interesa dibujar como un método aislado, es decir dibujar por y para el dibujo; por esa razón, la suma de dibujos me parece un buen escenario para la comunidad. En los últimos videos y conferencias dramatizadas siempre aparece en el fondo, proyectada, una animación que permite hablar sobre los dibujos en una fiesta de empatías.

J.C.:¿Cómo se relacionan las conferencias dramatizadas, con el dibujo, la oralidad y la polifonía?

J.P.: Utilizo el formato de una conferencia dramatizada cuando es necesario presentar una experiencia con la que es casi imposible hacer una exposición. "Mera coincidencia", "Agencia de intervención en la sentimentalidad", o "Escritorio, archivo sonoro" ponen en escena procesos deliberadamente prolongados de trabajo, que para mi tienen que ver más con el hecho editorial que con la teatralidad; y que se identificarían como una mezcla

de locuciones poéticas y ejercicios de resemantización de sucesos reales.

J.C.: Si "un artista imita la voz de cualquiera", ¿que acto desempeña el espectador, cuando entra en conversación?

La frase "Un artista imita la voz de cualquiera" pretende decir que la actividad artística es extremadamente porosa y al mismo tiempo contiene una fuerte ironía sobre el melodrama de autor. Que los espectadores completen los dibujos es un deseo, sólo es confiar y comprobarlo. Y si, sucede de veras.

J.C.: Muchos artistas necesitan concebir exhibiciones en lugar de piezas singulares. Las conferencias dramatizadas, ¿equivalen a esta idea para un artista que produzca publicaciones o libros, como piezas? Si estas "puestas en escena editoriales" funcionan como una plataforma de circulación alterna a la exhibición, ¿llevan implícito un cuestionamiento a ese formato?

J.P.: Para mi es muy importante tener claro que cuando trabajo, actúo como un editor (en mera coincidencia decidí presentarme como anfitrión) y no como un director. Editar escenas me importa más, así como tomar en cuenta las posibilidades de los numerosos dispositivos editoriales. Establecer intercambios con el diseñador, conversar con el curador y la institución que recibe el proyecto; son algunas de las cosas hacen que la textura de mis preocupaciones sea más editable que escenificada. En ese sentido se puede establecer el paralelismo con un concepto de exhibición ampliada. Es cierto que tengo una decepción respecto al modo exhibición, pero no está muy claro como definir esa decepción. Pienso como muchos que la exhibición-exposición debe ser ampliada (como crítica) por un proceso de edición anterior a ella y también después. Todo esto está muy presente en el trabajo en Sao Paulo. Una exposición tiene un tiempo muerto, de perfil necrófilo, que resulta bastante anacrónico respecto a los tiempos tan alterados de la actividad artística en su proliferación de metodologías, productibilidad, destinatarios, etc.

J.P.: ¿Habrá alguna tipificación posible para el tiempo que involucra «Vivir entre líneas»?

“Vivir entre líneas” está involucrado, esa es la palabra exacta, con los tiempos entre espacios y ciudadanos y sus transformaciones. En Sao Paulo he decidido clasificar los días por tipos: día plural, día propio, día común, día impropio y día similar, aplicando una especie de ficción-ilusión (tipológica).

# lugar a dudas

---

**lugar a dudas es posible gracias al apoyo de:**

la sucursal

ARTS  
COLLABORATORY

people  
united  
Hivos

SUPPORTING  
DOEN

NATIONALE  
POSTCODE  
LOTERIJ

artEDU  
STIFTUNG



MinCultura  
Ministerio de Cultura

---

Arts Collaboratory es un programa de la Fundación Hivos y DOEN para iniciativas lideradas por artistas visuales en Asia, Africa y América Latina, y para el intercambio con organizaciones de artes visuales en Holanda en cooperación con la Fundación Mondriaan.

---

**lugar a dudas** / Calle 15nte # 8n - 41 / Tel: 668 2335 / [lugaradudas@lugaradudas.org](mailto:lugaradudas@lugaradudas.org) / [www.lugaradudas.org](http://www.lugaradudas.org) / Cali - Colombia

---

La fotocopioteca es un proyecto apoyado por el Ministerio de Cultura



MinCultura  
Ministerio de Cultura